



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

***ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE**

Nº albarán : 80609419
Del. Note Nb: 15.05.2024
Fecha rec: 2000
Del. Date : 15.05.2024
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Transportista/Carrier : Transport number:3589668
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : B121PAM
Plate No : B121PAM
Remolque :
Remocaplate :

Puerta de descarga: Modugno Bari 70026
Unloading point : Italia
Puerto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

380176

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje Packaging Referencia	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Obs. Comments
		Entrada Delivered	Recibida Received							
M0143319	C MECANISMOS 251063000 B0368564 S013453850	75		PZA	TBA-501494 TBA-501711	003 018	23687049/23693967	25	550004700901	
KUEHNLE+MAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 75 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 3 Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede di imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 17/5/24 Firma: <i>[Signature]</i>		Peso netto total : 600,975 Total net weight:		Peso bruto total : 834,675 Total brut weight:		Nº total de palets o cargas por doc.: Total Nb. of palets or consignments:		KUEHNLE+MAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 17 MAG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità quantità"		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier KUMAN MARTI Fagor Ederlan	Recepcion / Receiver ORRENA	Conforme / Assigned	Almacén Warehouse	Transportista / Carrier
--	--------------------------------	---------------------	-------------------	-------------------------

B-121-PAM

<p>1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p>TRON. S.R.L. K. S.O.P.E. Tor. uluișo Pasaalekuia, 7 20540 - FICKOP/IAZZI (Glinzkaa) Nis. Ederlan</p>	<p>SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE</p> <p>(CMR)</p>
---	---

2 Destinatari (nume, adresa, țara)
Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT. SpA.
Via dei Ciclamini, 4.
Modugno Bari 70026 ITALIA.

16 Operator de transport (denumire, adresa, țara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Pactoniu Ilou,
Romoni's
15.05.2024.



3 Locul descărcării
Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

BARZ ITALIA.

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara)
Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Locul încărcării (loc, țara, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

Arasate Eperic 15.05.24

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur

AUTO NR:
SEMIREMORCĂ NR.:
CONDUCĂTOR AUTO 1:
CONDUCĂTOR AUTO 2:

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

REF. 80609419.

<p>6 Mări și numere Marks and numbers Marques et numéros</p> <p>3 Con. Piers</p>	<p>7 Nr. de colate Number of packages Nombre de colis</p> <p>Aut</p>	<p>8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage</p>	<p>9 Natura mărilor Nature of the goods Nature de la marchandise</p>	<p>10 Număr statistic Statistical number No statistique</p>	<p>11 Greutate brută, Kg Gross weight kg Poids brut, kg</p> <p>835.</p>	<p>12 Cubaj, m³ Volume m³ Cubage m³</p>
--	--	---	--	---	---	---

13 Instrucțiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 MAG 2024

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

19 Convenții speciale
Special agreements
Conventions particulières

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement

Franco / Carriage paid / Plata la expeditor

Non franco / Carriage forward / Plata la destinatar

20 Plata prin / To be paid by / A payer par	Expeditor / Sender / Expéditeur	Monedă / Currency / Monnaie	Destinatari / Consignee / Destinataire
Preț transport/Fracht / Carriage changes / Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare / Supplement charges / Suppléments			
Alte taxe / Other changes / Frais accessoires			
Total			

21 Stabilit în / Established in / Etablie à

Arasate. 15.05.24

15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement

22 ROMAN MARTICORENA

R.M. Fagor Ederlan

Semnătura și ștampila expeditorului:
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23

Semnătura și ștampila transportatorului:
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

24 Recepția mărilor / Data / Place / on / Marchandises reçues / Le

Semnătura și ștampila destinatarului:
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

19+21+22 Rubrica încadrată cu linii groase trebuie completată de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 1-15 Inclusive și / Including and / y compris et

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 Et, en cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique échelée, la classe, le chiffre et la lettre

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur